

512517-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' żvilupp ta' softwer speċifiku għall-industrija – MEM - Lehrplaneditor
OJ S 141/2026 24/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: MEM - Lehrplaneditor

Email: frank.maier@fwu.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: MEM - Lehrplaneditor

Deskrizzjoni: Der Lehrplan-Editor als webbasiertes Content-Management-System (CMS) ermöglicht die Erstellung, Digitalisierung und Pflege der öffentlichen Lehrpläne der 16 Bundesländer (im Bereich der allgemeinbildenden Schulen, Textelementenumfang ca. 5 Mio.) in Deutschland. Ziel ist es, eine einheitliche, strukturierte und zugleich flexible Arbeitsumgebung zu schaffen, die den zum Teil sehr unterschiedlichen Anforderungen der Bundesländer gerecht wird. Aktuell liegen die Lehrpläne der 16 Bundesländer vorwiegend als PDF-Dokumente vor, was bedeutet, dass sie nicht maschinenlesbar sind. Der Lehrplan-Editor speichert sämtliche maschinenlesbaren Lehrplan-Daten in der im MEM-Projekt erstellten RDF-Datenbank (triple store) ab. Zusätzlich ermöglicht die Export-Funktion des Lehrplan-Editors es, die Lehrpläne u.a. im PDF-Format zu erstellen.

Identifikatur tal-proċedura: 4c299c3b-b896-4d86-ae2a-6b08ff8c1b85

Identifikatur intern: 024/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72212100 Servizzi ta' żvilupp ta' softwer speċifiku għall-industrija

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bavariafilmplatz 3

Belt: Grünwald

Kodiċi postali: 82031

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YTSMU8V#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgr -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: UI UX-Design

Deskrizzjoni: Der Editor ermöglicht es berechtigten Nutzergruppen - insbesondere Bildungsministerien, Lehrplan-Kommissionen und Redaktionen - neue Lehrpläne effizient und kollaborativ zu erstellen, bestehende Lehrpläne im PDF-Format KI-unterstützt in eine maschinenlesbare und strukturierte Form zu überführen sowie bestehende Lehrpläne, die in der RDF-Datenbank hinterlegt sind, zu bearbeiten. Durch eine klare Strukturierung der Inhalte, die Abbildung länderspezifischer Besonderheiten und eine intuitive Bedienbarkeit wird der Editor eine wichtige Grundlage für die künftige Lehrplanarbeit in den Bundesländern bieten. Ein zentrales Merkmal des Lehrplan-Editors ist seine direkte Anbindung an den Lehrplan-Triple-Store, der die technische Basis für eine bundesweit einheitliche Datenhaltung und Nutzung von Lehrplänen bildet. Damit wird sichergestellt, dass die im Editor erstellten oder überarbeiteten Inhalte konsistent, aktuell und unmittelbar für weitere Anwendungen verfügbar sind. Gleichzeitig sind durch die im MEM-Projekt entwickelte Ontologie alle relevanten Informationen zu den Lehrplänen der jeweiligen Bundesländer hinterlegt.

Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72212100 Servizi ta' żvilupp ta' softwer speċifiku għall-industrija

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bavariafilmplatz 3

Belt: Grünwald

Kodiċi postali: 82031

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Darstellung des Unternehmens (möglichst unter Angabe von Name, Sitz, Postanschrift, Rechtsform, Gegenstand des Unternehmens, Nummer der Eintragung in einem öffentlichen Register, gesetzlicher Vertreter, Ansprechpartner, Telefon, Telefax, E-Mail-Adresse, ggf. zuständige Niederlassung bzw. Standort, Leistungsspektrum und Kerngeschäft des Unternehmens) sowie - falls zutreffend - ausführliche Darstellung der Konzernverbundenheit/-angehörigkeit zu anderen Unternehmen. - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB. - Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder vergleichbarer Registerauszug (zum Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrags nicht älter als 6 Monate, Kopie ausreichend). Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen nach den Vorschriften ihres Herkunftslandes vorzulegen. Diese sind zwingend ins Deutsche zu übersetzen. - Eigenerklärung zu Artikel 5 k) der Verordnung (EU) 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren - Scientology-Schutzerklärung - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und ILO-Kernarbeitsnormen - Eigenerklärung zu funktionalen Anforderungen und Qualitätsanforderungen gem. Leistungsbeschreibung

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder sofern derzeit keine Versicherung in erforderlicher Höhe geführt wird, Erklärung, dass eine solche Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird, bei einem Versicherer, der im Gebiet der Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder anderer Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) niedergelassen ist. Mindeststandard: Deckungssummen mind. 1 Mio. EUR für Personenschäden und mind. 1 Mio. EUR für Vermögens-, Sach- und sonstige Schäden, jeweils mind. zweifach maximiert.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es sind mit dem Angebot je Los mindestens drei inhaltlich vergleichbare Referenzen nachzuweisen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Aufgabenverständnis

Deskrizzjoni: Bieter haben ihr Aufgabenverständnis nachzuweisen, indem Sie die Ausgangssituation, die Zielsetzung des Projektes und die erwarteten Ergebnisse mit eigenen Worten erläutern. Benennen Sie die Ihrer Ansicht nach wichtigsten Aspekte des UI/UX-Design. Stellen Sie ihre Fähigkeiten dar, ein modernes, benutzerfreundliches Interface zu gestalten."

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15,4

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: UI/UX Design

Deskrizzjoni: Bieter haben ihre Fähigkeiten darzustellen, ein modernes, benutzerfreundliches Interface zu gestalten

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15,4

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projekt- und Risikomanagement

Deskrizzjoni: Bieter haben zu erläutern, welche geeigneten Methoden für Projekt- und Risikomanagement sie in welchem Umfang im Rahmen des Projekts anwenden möchten und darzulegen, wie Sie die Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber diesbezüglich gestalten möchten

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 11,5

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Barrierefreiheit

Deskrizzjoni: Bieter haben Ihre Herangehensweise und Kompetenzen, um den Anforderungen der Barrierefreiheit und der Usability gerecht werden zu können zu beschreiben.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 7,7

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Für das Zuschlagskriterium "Preis" haben die Bieter den jeweiligen Gesamtangebotspreis für das zu beauftragende Los unter Verwendung des "Preisblatt_LP Editor" anzugeben. Der im Preisblatt angegebene Gesamtangebotspreis für Los 1 wird der weiteren Angebotswertung zu Grunde gelegt. Das Zuschlagskriterium "Preis" wird mit 50% gewichtet.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 26/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YTSMU8V/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YTSMU8V>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YTSMU8V>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass er sich das Recht vorbehält, Aufklärungen nach § 15 Abs. 5 VgV sowie Nachforderungen bezüglich fehlender, fehlerhafter oder unvollständiger leistungsbezogener und unternehmensbezogener Unterlagen, die nicht die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, nach § 56 Abs. 2 VgV vorzunehmen. Die Bieter haben ausdrücklich kein Recht auf die Durchführung einer Aufklärung oder Nachforderung im oben genannten Sinne. Die Vergabestelle wird die vergaberechtlichen Grundsätze - insbesondere Gleichbehandlung und Transparenz - stets angemessen berücksichtigen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/09/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Südbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 1. Die Vergabeunterlagen, insbesondere Leistungsbeschreibung und Vordrucke sowie die Bekanntmachung müssen nach Erhalt /Download durch die Bieter auf Vollständigkeit und Lesbarkeit geprüft werden. Enthalten die Vergabeunterlagen oder die den Bietern mitgeteilten, übergebenen und zugänglich gemachten Unterlagen oder sonstigen Informationen Unklarheiten oder verstoßen diese gegen geltendes Recht, so weist der Bieter die Vergabestelle unverzüglich - spätestens jedoch mit der Angebotsabgabe - schriftlich darauf hin. Anderenfalls kann er sich auf die Unklarheiten oder die Rechtsverstöße nicht berufen. Nicht aufgeklärte Unklarheiten hat der Bieter als von ihm zu tragende Risiken in sein Angebot einzukalkulieren. 2. Etwaige Verfahrensrügen sind eindeutig als solche zu kennzeichnen. Auf die Rügepflichten des Bieters nach § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Außerdem weist die Vergabestelle ausdrücklich auf die Rechtsbehelfsfrist des § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB hin. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. § 160 GWB lautet: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen

droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: MEM - Lehrplaneditor

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: MEM - Lehrplaneditor

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Entwicklung

Deskrizzjoni: Der Editor ermöglicht es berechtigten Nutzergruppen - insbesondere Bildungsministerien, Lehrplan-Kommissionen und Redaktionen - neue Lehrpläne effizient und kollaborativ zu erstellen, bestehende Lehrpläne im PDF-Format KI-unterstützt in eine maschinenlesbare und strukturierte Form zu überführen sowie bestehende Lehrpläne, die in der RDF-Datenbank hinterlegt sind, zu bearbeiten. Durch eine klare Strukturierung der Inhalte, die Abbildung länderspezifischer Besonderheiten und eine intuitive Bedienbarkeit wird der Editor eine wichtige Grundlage für die künftige Lehrplanarbeit in den Bundesländern bieten. Ein zentrales Merkmal des Lehrplan-Editors ist seine direkte Anbindung an den Lehrplan-Triple-Store, der die technische Basis für eine bundesweit einheitliche Datenhaltung und Nutzung von Lehrplänen bildet. Damit wird sichergestellt, dass die im Editor erstellten oder überarbeiteten Inhalte konsistent, aktuell und unmittelbar für weitere Anwendungen verfügbar sind. Gleichzeitig sind durch die im MEM-Projekt entwickelte Ontologie alle relevanten Informationen zu den Lehrplänen der jeweiligen Bundesländer hinterlegt.

Identifikatur intern: 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 72212100 Servizi ta' żvilupp ta' softwer speċifiku għall-industrija

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bavariafilmplatz 3

Belt: Grünwald

Kodiċi postali: 82031

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħir u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Darstellung des Unternehmens (möglichst unter Angabe von Name, Sitz, Postanschrift, Rechtsform, Gegenstand des Unternehmens, Nummer der Eintragung in einem öffentlichen Register, gesetzlicher Vertreter, Ansprechpartner, Telefon, Telefax, E-Mail-Adresse, ggf. zuständige Niederlassung bzw. Standort, Leistungsspektrum und Kerngeschäft des Unternehmens) sowie - falls zutreffend - ausführliche Darstellung der Konzernverbundenheit/-angehörigkeit zu anderen Unternehmen. - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB. - Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder vergleichbarer Registerauszug (zum Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrags nicht älter als 6 Monate, Kopie ausreichend). Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen nach den Vorschriften ihres Herkunftslandes vorzulegen. Diese sind zwingend ins Deutsche zu übersetzen. - Eigenerklärung zu Artikel 5 k) der Verordnung (EU) 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren - Scientology-Schutzerklärung - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und ILO-Kernarbeitsnormen - Eigenerklärung zu funktionalen Anforderungen und Qualitätsanforderungen gem. Leistungsbeschreibung

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder sofern derzeit keine Versicherung in erforderlicher Höhe geführt wird, Erklärung, dass eine solche Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird, bei einem Versicherer, der im Gebiet der Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder anderer Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) niedergelassen ist. Mindeststandard: Deckungssummen mind. 1 Mio. EUR für Personenschäden und mind. 1 Mio. EUR für Vermögens-, Sach- und sonstige Schäden, jeweils mind. zweifach maximiert.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es sind mit dem Angebot je Los mindestens drei inhaltlich vergleichbare Referenzen nachzuweisen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Für das Zuschlagskriterium "Preis" haben die Bieter den jeweiligen Gesamtangebotspreis für die zu beauftragenden Leistungsbausteine unter Verwendung des

"Preisblatt_LP Editor" anzugeben. Der im Preisblatt angegebene Gesamtangebotspreis wird der weiteren Angebotswertung zu Grunde gelegt. Das Zuschlagskriterium "Preis" wird mit 50% gewichtet.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Auftragsdurchführungskonzept

Deskrizzjoni: Bieter weisen ihr Aufgabenverständnis nach, indem sie die Ausgangssituation, die Zielsetzung des Projektes und die erwarteten Ergebnisse mit eigenen Worten erläutern. Sie haben die ihrer Ansicht nach wichtigsten Aspekte des Lehrplan-Navigators zu benennen und ein Konzept zur Umsetzung des Vorhabens zu erstellen. Dabei ist insbesondere darzulegen, inwiefern die funktionalen Anforderungen technisch umgesetzt werden. Das Konzept fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 20 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 7,4

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Umsetzungskonzept CMS

Deskrizzjoni: Bieter haben darzulegen, wie sie die funktionalen Anforderungen im CMS umsetzen. Sie beschreiben insbesondere die Strukturierung von Inhalten, Redaktionsprozesse sowie den Einsatz von Standardfunktionalitäten und projektspezifischen Erweiterungen. Sie haben aufzuzeigen, wie eine effiziente und nachhaltige Nutzung aus Anwendersicht gewährleistet wird. Das Konzept fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 10 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5,56

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Technisches Architektur-, Schnittstellen- und Datenmanagementkonzept

Deskrizzjoni: Bieter beschreiben die geplante System- und Anwendungsarchitektur sowie das Zusammenspiel der Komponenten. Sie erläutern die Gestaltung der Schnittstellen und die grundlegenden Datenflüsse zwischen CMS und angebundenen Systemen (Triple Store). Sie stellen dar, wie Daten strukturiert, gespeichert und zwischen den Systemen synchronisiert werden und stellen insbesondere auf Aspekte wie Datenkonsistenz, Qualitätssicherung, Versionierung und den Umgang mit Konflikten ein. Das Konzept fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 15 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5,56

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Benutzer- und Rechteverwaltungskonzept

Deskrizzjoni: Bieter beschreiben ihr Konzept zur Verwaltung von Nutzenden und Berechtigungen. Sie gehen insbesondere auf Rollen- und Rechtekonzepte sowie Vergabeprozesse ein. Das Konzept fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 15 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5,56

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Erfahrung mit RDF/OWL und SPARQL

Deskrizzjoni: Die MEM-Ontologie basiert auf OWL/RDF. Bieter haben ihre Kenntnisse in diesem Bereich darzustellen. Vorhandene Erfahrung fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 15 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5,56

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projekt- und Risikomanagement

Deskrizzjoni: Bieter haben zu erläutern, welche geeigneten Methoden für Projekt- und Risikomanagement sie in welchem Umfang im Rahmen des Projekts anwenden möchten und darzulegen, wie sie die Zusammenarbeit mit FWU diesbezüglich gestalten möchten. Dieses Kriterium fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 15 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5,56

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Skalierbarkeit und Ausfallsicherheit

Deskrizzjoni: Bieter haben ihre Vorgehensweise und den Ansatz bei der Umsetzung des Projekts zu beschreiben, um eine Skalierbarkeit (Up & Downscaling), eine Ausfallsicherheit sowie kurze Antwortzeiten zu gewährleisten. Dieses Kriterium fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 10 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 3,7

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Barrierefreiheit

Deskrizzjoni: Bieter haben ihre Herangehensweise und Kompetenzen zu beschreiben, um den Anforderungen in der Leistungsbeschreibung in Bezug auf Barrierefreiheit und der Usability gerecht werden zu können. Dieses Kriterium fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 10 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 3,7

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Sicherheitskonzept

Deskrizzjoni: Bieter haben ihre Vorgehensweise für die Erstellung des in der Leistungsbeschreibung geforderten Sicherheitskonzeptes darzulegen. Dieses Konzept fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 10 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotswertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 3,7

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Datenschutzkonzept

Deskrizzjoni: Bieter haben ihre Vorgehensweise für die Einhaltung der in der Leistungsbeschreibung geforderten Datenschutzerfordernissen unter Berücksichtigung der Betroffenenrechte. Dieses Konzept fließt mit der erreichten Punktzahl - maximal erreichbar sind 10 gewichtete Bewertungspunkte - über die Leistungswertung in die Angebotsbewertung ein. Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 3,7

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 26/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YTSMU8V/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YTSMU8V>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YTSMU8V>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offertant jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass er sich das Recht vorbehält, Aufklärungen nach § 15 Abs. 5 VgV sowie Nachforderungen bezüglich fehlender, fehlerhafter oder unvollständiger leistungsbezogener und unternehmensbezogener Unterlagen, die nicht die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, nach § 56 Abs. 2 VgV vorzunehmen. Die Bieter haben ausdrücklich kein Recht auf die Durchführung einer Aufklärung oder Nachforderung im oben genannten Sinne. Die Vergabestelle wird die vergaberechtlichen Grundsätze - insbesondere Gleichbehandlung und Transparenz - stets angemessen berücksichtigen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/09/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Südbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: 1. Die Vergabeunterlagen, insbesondere Leistungsbeschreibung und Vordrucke sowie die Bekanntmachung müssen nach Erhalt /Download durch die Bieter auf Vollständigkeit und Lesbarkeit geprüft werden. Enthalten die Vergabeunterlagen oder die den Bietern mitgeteilten, übergebenen und zugänglich gemachten Unterlagen oder sonstigen Informationen Unklarheiten oder verstoßen diese gegen geltendes Recht, so weist der Bieter die Vergabestelle unverzüglich - spätestens jedoch mit der Angebotsabgabe - schriftlich darauf hin. Anderenfalls kann er sich auf die Unklarheiten oder die Rechtsverstöße nicht berufen. Nicht aufgeklärte Unklarheiten hat der Bieter als von ihm zu tragende Risiken in sein Angebot einzukalkulieren. 2. Etwaige Verfahrensrügen sind eindeutig als solche zu kennzeichnen. Auf die Rügepflichten des Bieters nach § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Außerdem weist die Vergabestelle ausdrücklich auf die Rechtsbehelfsfrist des § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB hin. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. § 160 GWB lautet: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: MEM - Lehrplaneditor

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekippazzjoni: MEM - Lehrplaneditor

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: MEM - Lehrplaneditor

Numru tar-registrazzjoni: DE129521719

Indirizz postali: Bavariafilmplatz 3

Belt: Grünwald

Kodiċi postali: 82031

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: frank.maier@fwu.de
Telefown: +49 89 6497225
Indirizz tal-internet: <http://www.fwu.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Südbayern
Numru tar-registrazzjoni: 09-0318006-60
Indirizz postali: Maximilianstraße 39
Belt: München
Kodiċi postali: 80538
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefown: +49 89 2176-2411
Fax: +49 89 2176-2847

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 27d75ed3-d0bf-4f45-a48d-381cb94b5eaa - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/07/2026 10:43:04 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 512517-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 141/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 24/07/2026